

# DIÀ INTERNACIONAL DE \* LA CATALUNYA EXTERIOR



25 D'ABRIL DE 2010

 **fiec**

Federació Internacional d'Entitats Catalanes  
[www.fiecweb.cat](http://www.fiecweb.cat)

## VERSÃO PORTUGUÊS

### Dia Internacional da Catalunha Exterior 2010

Com o objetivo de recordar as centenas de milhares de catalães que vivem fora da Catalunha, no próximo dia 25 de abril (domingo) será celebrado o Dia Internacional da Catalunha Exterior 2010.

Essa comemoração é uma iniciativa da Federació Internacional d'Entitats Catalanes (FIEC), que agrupa uma grande parte dos centros e associações catalãs do exterior. No Encontro de Centros Catalães do Cone Sul da América, celebrado em 1997 na cidade argentina de Mendoza, a FIEC apresentou a proposta de instituir essa data comemorativa. A proposta foi aprovada majoritariamente, tanto pelas comunidades catalãs da América como também pelas da Europa e do resto do mundo. Em 1998 foi comemorado pela primeira vez o Dia Internacional da Catalunha Exterior.

No dia 4 de março de 1999, o Parlamento da Catalunha aprovou uma resolução que declarou oficial essa comemoração, com o seguinte texto: "O Parlamento da Catalunha solicita ao Governo que estabeleça oficialmente a comemoração do Dia Internacional da Catalunha Exterior, no dia de Sant Jordi, ou o primeiro domingo posterior se a data não cair num domingo, e no marco de suas competências dar destaque público a esta comemoração".

Desde a criação do Dia Internacional da Catalunha Exterior, a FIEC edita cada ano um cartaz comemorativo. Este ano o cartaz é obra de Mauricio Vicente do Centro Catalão de Rosário (Argentina).

Nas edições anteriores, o cartaz comemorativo do Dia Internacional da Catalunha Exterior foi elaborado pelos artistas Ràfols Casamada (1998), Antoni Clavé (1999), Josep Guinovart (2000), Chantal Ripol (2001), Roser Capdevila (2002), Sergi Mas (2003), Maria Girona (2004), Pilar Alférez Pinós (2005), Antoni Tàpies (2006), Núria Muñoz Ginesta (2007), Carles Ballesteros (2008), Maria Andrews (2009) e este ano, Mauricio Vicente. A Federació Internacional d'Entitats Catalanes deseja a todos um bom Dia da Catalunha Exterior 2010.

Recebam uma cordial saudação.

Federació Internacional d'Entitats Catalanes  
[www.fiecweb.cat](http://www.fiecweb.cat)  
[fiec@fiecweb.cat](mailto:fiec@fiecweb.cat)

## VERSÃO CATALÃO

### Dia Internacional de la Catalunya Exterior 2010

Amb l'objectiu de recordar els centenars de milers de catalans que viuen fora del país, el diumenge 25 d'abril se celebrarà el Dia Internacional de la Catalunya Exterior 2010.

El Dia Internacional de la Catalunya Exterior és una iniciativa de la Federació Internacional d'Entitats Catalanes (FIEC), que agrupa a una gran part dels centres, casals i associacions catalanes de l'exterior. En la Trobada de Casals Catalans del Con Sud d'Amèrica, celebrada el 1997 a la ciutat argentina de Mendoza, la FIEC va presentar la proposta d'instituir aquesta Diada. La proposta fou aprovada majoritàriament, tant per les comunitats catalanes d'Amèrica com per les d'Europa i la resta del món. El 1998 se celebrà per primera vegada el Dia Internacional de la Catalunya Exterior.

El 4 de març de 1999, el Parlament de Catalunya va aprovar una resolució que declarava oficial la Diada, amb el següent text: "El Parlament de Catalunya insta al Govern a establir oficialment la celebració del Dia Internacional de la Catalunya Exterior per Sant Jordi, o el primer diumenge després de Sant Jordi, si aquesta diada no s'escau en diumenge, i en el marc de les seves competències, a donar relleu públic a aquesta celebració". En aquest sentit, el Govern de Catalunya, en la seva reunió del dia 6 d'abril del mateix any 1999, va adoptar l'acord de declaració oficial d'aquesta Diada.

Des de la creació del Dia Internacional de la Catalunya Exterior, la FIEC editada cada any un cartell commemoratiu. Enguany, el cartell és obra de Mauricio Vicente, del Centre Català de Rosario.

En les edicions anteriors, el cartell commemoratiu del Dia Internacional de la Catalunya Exterior ha estat elaborat pels artistes Ràfols Casamada (1998), Antoni Clavé (1999), Josep Guinovart (2000), Chantal Ripol (2001), Roser Capdevila (2002), Sergi Mas (2003), Maria Girona (2004), Pilar Alférez Pinós (2005), Antoni Tàpies (2006), Núria Muñoz Ginesta (2007), Carles Ballesteros (2008), Maria Andrews (2009) i, enguany, Mauricio Vicente. Des de la Federació Internacional d'Entitats Catalanes us desitgem una bona Diada de la Catalunya Exterior 2010.

Rebeu una cordial salutació.

Federació Internacional d'Entitats  
Catalanes  
[www.fiecweb.cat](http://www.fiecweb.cat)  
[fiec@fiecweb.cat](mailto:fiec@fiecweb.cat)

## DIVULGAÇÃO:



[info@catalonia.com.br](mailto:info@catalonia.com.br)